

**GEMEINDE GSIES**

Autonome Provinz Bozen - Südtirol



**COMUNE DI VALLE DI CASIES**

Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES  
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA  
GIUNTA COMUNALE**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHRZEIT - ORE

**09.06.2026**

**08:30**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti questa Giunta Comunale.

Sono presenti:

		entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Fernzugang Mod. Rem.
Bürgermeister - Sindaco	Paul SCHWINGSHACKL			
Vizebürgermeister - Vicesindaco	Andreas PRAMSTRALLER			
Gemeindereferent - Assessore	Hugo BACHMANN			
Gemeindereferentin - Assessore	Sara STEINMAIR			

Schriftführer: die Gemeindesekretärin Frau

Segretario: la Segretaria comunale Signora

**Kathrin GUTWENGER**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

**Paul SCHWINGSHACKL**

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperto la seduta.

Behandelt wird folgender

Si tratta il seguente

**GEGENSTAND:**

**OGGETTO:**

**Erweiterungszone "Dikta" - Definitive Zuweisung von geförderttem Baugrund ins Eigentum der Antragsteller**

**Zona d'espansione "Dikta" - Assegnazione definitiva di terreno edificabile agevolato nella proprietà dei richiedenti**

X

unverzüglich vollstreckbar  
immediatamente eseguibile

**Betreff: Erweiterungszone "Dikta" - Definitive Zuweisung von gefördertem Baugrund ins Eigentum der Antragsteller**

**Oggetto: Zona d'espansione "Dikta" - Assegnazione definitiva di terreno edificabile agevolato nella proprietà dei richiedenti**

Rep. Nr. 1265

Nach Einsicht in den Durchführungsplan für die Erweiterungszone „Dikta“, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 51 vom 28.11.2022 und abgeändert mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 384 vom 05.11.2025;

Vorausgeschickt, dass die nachstehenden, in der Erweiterungszone „Dikta“ gelegenen Grundparzellen (alle K.G. Pichl) Eigentum der Gemeinde Gsies sind und dem geförderten Wohnbau vorbehalten sind:

- Gp. 2673/10 im Ausmaß von 340 m<sup>2</sup>
- Gp. 2673/11 im Ausmaß von 328 m<sup>2</sup>
- Gp. 2673/12 im Ausmaß von 328 m<sup>2</sup>
- Gp. 2673/13 im Ausmaß von 328 m<sup>2</sup>
- Gp. 2673/14 im Ausmaß von 351 m<sup>2</sup>
- Gp. 2673/18 im Ausmaß von 328 m<sup>2</sup>
- Gp. 2673/19 im Ausmaß von 328 m<sup>2</sup>
- Gp. 2673/20 im Ausmaß von 353 m<sup>2</sup>

Es wird ausdrücklich festgehalten, dass zu Lasten der Antragsteller keine Ausschlussgründe gemäß Art. 45, Abs. 1 sowie Art. 82, Abs. 5 des L.G. vom 17.12.1998, Nr. 13 vorliegen und die angeführten Gesuchsteller alle vom Gesetz vorgeschriebenen Voraussetzungen für die Zuweisung gefördertem Wohnbaulandes in der Gemeinde Gsies besitzen;

Nach Einsichtnahme in das Ausführungsprojekt betreffend die primären Infrastrukturen in der Wohnbauzone „Dikta“ mit einem überschlägigen Kostenvoranschlag in Höhe von 1.432.223,73 Euro (einschließlich MwSt. und technische Leistungen).

Festgestellt, dass von den Zuweisungsempfängern die Zahlung von 100% der hiermit zuzuweisenden Grundflächen und 80% der voraussichtlichen Erschließungskosten abzüglich Landesbeiträge getätigt worden ist;

Der von den Antragstellern zu entrichtende Preis für die Abtretung des Grundstückes einschließlich der anteilmäßigen Kosten für die Erschließungsflächen, abzüglich der gewährten Landesbeiträge, beträgt 303.825,75 Euro für eine Fläche von insgesamt 2.684,00 m<sup>2</sup>;

Die Erschließungskosten, abzüglich der gewährten Landesbeiträge, belaufen sich bei einer höchstzulässigen Gesamtbaumasse von 4.080,80 m<sup>3</sup> auf 421.074,89 Euro und werden im Verhältnis zur jeweils maximal zulässigen verbaubaren Kubatur aufgeteilt, die für alle acht Baulose jeweils 510,10 m<sup>3</sup> beträgt;

Visto il piano di attuazione della zona d'espansione "Dikta", approvato con delibera del Consiglio Comunale n. 51 del 28.11.2022 e modificato con delibera della Giunta Comunale n. 384 del 05.11.2025

Premesso che le sottoelencate particelle fondiarie, situate nella zona di espansione "Dikta" (tutte C.C. Colle) sono di proprietà del Comune di Valle di Casies e sono riservate all'edilizia abitativa agevolata:

- p.f. 2673/10 di 340 mq
- p.f. 2673/11 di 328 mq
- p.f. 2673/12 di 328 mq
- p.f. 2673/13 di 328 mq
- p.f. 2673/14 di 351 mq
- p.f. 2673/18 di 328 mq
- p.f. 2673/19 di 328 mq
- p.f. 2673/20 di 353 mq

Viene dato atto che a carico dei richiedenti odierna non esistono motivi di esclusione di cui all'art. 45, comma 1 siccome all'art. 82, comma 5 della L.P. 17.12.1998, n. 13 e che i richiedenti sono in possesso di tutti i requisiti necessari per essere ammesso all'assegnazione di terreno dell'edilizia abitativa agevolata nel Comune di Valle di Casies;

Visto il progetto esecutivo relativo alle infrastrutture primarie nella zona di espansione "Dikta", che prevede una spesa complessiva di euro 1.432.223,73 (IVA e spese tecniche incluse);

Rilevato che dagli assegnatari è stato effettuato il pagamento delle spese del 100% dei terreni da assegnare con il presente atto e il 80% delle spese previste per infrastrutture detratto i contributi provinciali;

Il prezzo dovuto dai richiedenti per la cessione del terreno, comprensivo della quota parte dei costi relativi alle aree di urbanizzazione e al netto dei contributi provinciali concessi, ammonta a euro 303.825,75 per una superficie complessiva di 2.684,00 m<sup>2</sup>;

I costi di urbanizzazione, al netto dei contributi provinciali concessi, ammontano a euro 421.074,89 a fronte di una cubatura complessiva massima ammissibile di 4.080,80 m<sup>3</sup> e vengono ripartiti in proporzione alla cubatura massima edificabile consentita, che per ciascuno degli otto lotti edificabili è pari a 510,10 m<sup>3</sup>;

Festgestellt, dass die von den Zuweisungsempfängern geschuldeten Beträge gemäß den nachstehend angeführten Zahlungsbelegen ordnungsgemäß überwiesen wurden:

Constatato che gli importi dovuti dagli assegnatari sono stati regolarmente versati, come risulta dalle ricevute di pagamento di seguito indicate:

Bauwerber richiedente	Baugrundkosten spese per il terreno	Anteil Erschließungs- flächen quota aree d'urbaniz- zazione	GESAMT GRUNDKOSTEN	GESAMT 80% PRIMÄRE ERSCHLIESSUNG
Schwingshackl Daniel / Hilber Evelyn	33.965,93 € €	5.766,87 € €	39.732,80 € (Einnahmestätigung/bollet- ta d'incasso Nr./n. 1417 vom/del 27.05.2025)	42.107,49 € (Einnahmestätigung/bollet- ta d'incasso Nr./n. 274 vom/del 27.01.2026)
Feichter Fabian	31.740,24 €	5.388,98 €	37.129,23 € (Einnahmestätigung/bollet- ta d'incasso Nr./n. 1274 vom/del 06.05.2025)	42.107,49 € (Einnahmestätigung/bollet- ta d'incasso Nr./n. 337 vom/del 03.02.2026)
Niederhofer Katharina	31.740,24 €	5.388,98 €	37.129,23 € (Einnahmestätigung/bollet- ta d'incasso Nr./n. 1307 vom/del 09.05.2025)	42.107,49 € (Einnahmestätigung/bollet- ta d'incasso Nr./n. 232 +235 vom/del 22.01.2026)
Huber Stefan	31.740,24 €	5.388,98 €	37.129,23 € (Einnahmestätigung/bollet- ta d'incasso Nr./n. 1397 vom/del 26.05.2025)	42.107,49 € (Einnahmestätigung/bollet- ta d'incasso Nr./n. 233 vom/del 22.01.2026)
Schönegger Georg	32.901,47 €	5.586,14 €	38.487,61 € (Einnahmestätigung/bollet- ta d'incasso Nr./n. 1287 vom/del 07.05.2025)	42.107,49 € (Einnahmestätigung/bollet- ta d'incasso Nr./n. 210 vom/del 22.01.2026)
Kargruber Thomas	31.740,24 €	5.388,98 €	37.129,23 € (Einnahmestätigung/bollet- ta d'incasso Nr./n. 1416 vom/del 27.05.2025)	42.107,49 € (Einnahmestätigung/bollet- ta d'incasso Nr./n. 428 vom/del 11.02.2026)
Stoll Daniel	31.740,24 €	5.388,98 €	37.129,23 € (Einnahmestätigung/bollet- ta d'incasso Nr./n. 1398 vom/del 20.05.2026)	42.107,49 € (Einnahmestätigung/bollet- ta d'incasso Nr./n. 1400 vom/del 20.05.2026)
Stoll Stefan	34.159,47 €	5.799,73 €	39.959,20 € (Einnahmestätigung/bollet- ta d'incasso Nr./n. 1398 vom/del 26.05.2025)	42.107,49 € (Einnahmestätigung/bollet- ta d'incasso Nr./n. 446 vom/del 13.02.2026)

Nach Dafürhalten, dass es deshalb zweckmäßig ist, die dem geförderten Wohnbau in der Wohnbauzone „Dikta“ vorbehaltenen Wohnbaugründe den Bewerbern definitiv zuzuweisen;

Nach Einsichtnahme in das L.G. vom 17.12.1998, Nr. 13, in geltender Fassung, sowie in die entsprechende Durchführungsverordnung;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindeverordnung über die Zuweisung der Flächen für den geförderten Wohnbau, abgeändert mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 26 vom 17.07.2023;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument 2026-2028 (DUP) und in den Haushaltsvoranschlag 2026, genehmigt mit Gemeinderatsbeschlüssen Nr. 62 und Nr. 63 vom 16.12.2025, rechtskräftig;

Ritenuto quindi opportuno assegnare definitivamente a favore dei richiedenti la parte dell'area edilizia agevolata della zona espansione „Dikta“;

Visto la L.P. del 17.12.1998, n. 13, nel testo vigente, nonché il relativo regolamento di attuazione;

Visto il regolamento comunale per l'assegnazione delle aree destinate all'edilizia abitativa agevolata, approvato con delibera del Consiglio Comunale n. 26 del 17.07.2023;

Visto il documento unico di programmazione 2026-2028 ed il bilancio di previsione 2026, approvati rispettivamente con deliberazioni del Consiglio comunale n. 62 e n. 63 del 16.12.2025, già esecutive;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung, sowie in die geltende Gemeindeordnung und in die geltende Satzung dieser Verwaltung;

Nach Einsichtnahme in die Gutachten, welche im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, hinsichtlich des zu behandelnden Gegenstandes abgegeben wurden:

Visti il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente nonché l'ordinamento dei Comuni vigente e lo statuto vigente di questa amministrazione;

Visti i pareri espressi ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella forma vigente, relativi all'oggetto da trattare:

hinsichtlich der fachlichen Ordnungsmäßigkeit:	in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa:
Positiv - digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes <i>Kathrin Gutwenger</i> , am 08.06.2026, Prot.Nr. 0010615 mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. F/+ZmfMDdFn7r/Or/4haA/BIU5et6oRjK0QVnK/r4/E=;	Positivo - firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio <i>Kathrin Gutwenger</i> , in data 08.06.2026, n. prot. 0010615 con impronta digitale n. F/+ZmfMDdFn7r/Or/4haA/BIU5et6oRjK0QVnK/r4/E=;

hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit:	in ordine alla regolarità contabile:
Positiv - digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes <i>Werner Burger</i> , am 05.06.2026, Prot.Nr. 0010546 mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. L62eyhJaGfeLmCvxaabHuBrbCGGdKbQ64JrtwXO1Sqw=;	Positivo - firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio <i>Werner Burger</i> , in data 05.06.2026, n. prot. 0010546 con impronta digitale n. L62eyhJaGfeLmCvxaabHuBrbCGGdKbQ64JrtwXO1Sqw=;

**beschließt  
der Gemeindeausschuss**

einstimmig,

- im Sinne der Artikel 82 und 83 des L.G. vom 17.12.1998, Nr. 13 werden in der Wohnbauzone „Dikta“ die Grundparzellen in der K.G. Pichl, welche gemäß Durchführungsplan dem geförderten Wohnbau vorbehalten sind, den folgenden Bewerber definitiv ins Eigentum zugewiesen:

**la Giunta comunale  
delibera**

unanimemente

- di assegnare definitivamente in proprietà, ai sensi degli art. 82 e 83 della L.P. 17.12.1998, n. 13 e in base al piano di attuazione, le particelle fondiaria nel C.C. Colle, parte della zona d'espansione "Dikta", riservata all'edilizia agevolata, ai seguenti richiedenti:

Bauwerber / richiedente	Parzelle / particella	Fläche / superficie	Preis / prezzo
<b>Schwingshackl Daniel</b> * 09.07.1983 in Bruneck / a Brunico Steuernummer / codice fiscale: SCHDNL83L09B220R <b>Hilber Evelyn</b> * 21.11.1979 in Bruneck / a Brunico Steuernummer / codice fiscale: HLBVYN79S61B220J beiden je zur Hälfte / la metà a ciascuno verheiratet in Gütergemeinschaft sposato in regime di comunione dei beni	Baulos / lotto G1 Gp. p.f. 2673/14 E.Zl./P.T. 161/II K.G. Pichl / C.C. Colle	351,00 m <sup>2</sup>	bezahlt/pagato: 39.732,80 € (Einnahmestätigung/bolletta d'incasso Nr./n. 1417 vom/del 27.05.2025) und/e 42.107,49 € (Einnahmestätigung/bolletta d'incasso Nr./n. 274 vom/del 27.01.2026)
<b>Feichter Fabian</b> * 16.12.1993 in Innichen / a San Candido Steuernummer / codice fiscale: FCHFBN93T16H786V	Baulos / lotto G2 Gp. p.f. 2673/13 E.Zl./P.T. 161/II K.G. Pichl / C.C. Colle	328,00 m <sup>2</sup>	bezahlt/pagato: 37.129,23 € (Einnahmestätigung/bolletta d'incasso Nr./n. 1274 vom/del 06.05.2025) und/e 42.107,49 € (Einnahmestätigung/bolletta d'incasso Nr./n. 337 vom/del 03.02.2026)

<b>Niederhofer Katharina</b> * 22.12.1995 in Innichen / a San Candido Steuernummer /codice fiscale: NDRKHR95T62H786R	Baulos / lotto G3 Gp. p.f. 2673/12 E.Zl./P.T. 161/II K.G. Pichl / C.C. Colle	328,00 m <sup>2</sup>	bezahlt/pagato: 37.129,23 € (Einnahmestätigung/bol- letta d'incasso Nr./n. 1307 vom/del 09.05.2025) und/e 42.107,49 € (Einnahmestätigung/bol- letta d'incasso Nr./n. 232 +235 vom/del 22.01.2026)
<b>Huber Stefan</b> * 16.10.1987 in Bruneck / a Brunico Steuernummer /codice fiscale: HBRFSN87R16B220Z	Baulos / lotto G4 Gp. p.f. 2673/11 E.Zl./P.T. 161/II K.G. Pichl / C.C. Colle	328,00 m <sup>2</sup>	bezahlt/pagato: 37.129,23 € (Einnahmestätigung/bol- letta d'incasso Nr./n. 1397 vom/del 26.05.2025) und/e 42.107,49 € (Einnahmestätigung/bol- letta d'incasso Nr./n. 233 vom/del 22.01.2026)
<b>Schönegger Georg</b> * 06.08.1999 in Innichen / a San Candido Steuernummer /codice fiscale: SCHGRG99M06H786F	Baulos / lotto G5 Gp. p.f. 2673/10 E.Zl./P.T. 161/II K.G. Pichl / C.C. Colle	340,00 m <sup>2</sup>	bezahlt/pagato: 38.487,61 € (Einnahmestätigung/bol- letta d'incasso Nr./n. 1287 vom/del 07.05.2025) und/e 42.107,49 € (Einnahmestätigung/bol- letta d'incasso Nr./n. 210 vom/del 22.01.2026)
<b>Kargruber Thomas</b> * 27.03.1991 in Bruneck / a Brunico Steuernummer /codice fiscale: KRGTM91C27B2200	Baulos / lotto G6 Gp. p.f. 2673/18 E.Zl./P.T. 161/II K.G. Pichl / C.C. Colle	328,00 m <sup>2</sup>	bezahlt/pagato: 37.129,23 € (Einnahmestätigung/bol- letta d'incasso Nr./n. 1416 vom/del 27.05.2025) und/e 42.107,49 € (Einnahmestätigung/bol- letta d'incasso Nr./n. 428 vom/del 11.02.2026)
<b>Stoll Daniel</b> * 24.06.2003 in Innichen / a San Candido Steuernummer /codice fiscale: STLDNL03H24H786S	Baulos / lotto G7 Gp. p.f. 2673/19 E.Zl./P.T. 161/II K.G. Pichl / C.C. Colle	328,00 m <sup>2</sup>	bezahlt/pagato: 37.129,23 (Einnahmestätigung/bol- letta d'incasso Nr./n. 1398 vom/del 20.05.2026) und/e 42.107,49 € (Einnahmestätigung/bol- letta d'incasso Nr./n. 1400 vom/del 20.05.2026)
<b>Stoll Stefan</b> * 18.12.1999 in Innichen / a San Candido Steuernummer /codice fiscale: STLSFN99T18H786I	Baulos / lotto G8 Gp. p.f. 2673/20 E.Zl./P.T. 161/II K.G. Pichl / C.C. Colle	353,00 m <sup>2</sup>	bezahlt/pagato: 39.959,20 € (Einnahmestätigung/bol- letta d'incasso Nr./n. 1398 vom/del 26.05.2025) und/e 42.107,49 € (Einnahmestätigung/bol- letta d'incasso Nr./n. 446 vom/del 13.02.2026)

2. festzuhalten, dass zu Lasten der Antragsteller keine Ausschlussgründe gemäß Art. 45, Absatz 1 sowie Art. 82, Absatz 5 des L.G. vom 17.12.1998, Nr. 13 vorliegen und bestätigt werden kann, dass die Zuzuweisenden die gesetzlichen Voraussetzungen besitzen;
2. di dare atto che a carico dei richiedenti non esistono motivi di esclusione di cui all'art. 45, comma 1 siccome all'art. 82, comma 5 della L.P. 17.12.1998, n. 13 e può essere confermato che i richiedenti sono in possesso dei requisiti legali;
3. die von den Eingewiesenen getätigten Zahlungen wurden mit Quittung wie eingangs angeführt erfasst, weshalb auf die Eintragung der Legalhypothek verzichtet wird, sofern überhaupt anwendbar;
3. I versamento degli assegnatari risultano dalla quietanza come descritto sopra per cui si rinuncia all'intavolazione del ipoteca legale, se applicabile alla presente fattispecie;

4. Bezüglich der Zuweisung wird im Sinne des Art. 83 des Wohnbauförderungsgesetzes Folgendes bestimmt:
- a) Typologie der Wohnungen*  
Auf den ins Eigentum zugewiesenen Flächen dürfen ausschließlich Wohnungen errichtet werden, welche die Merkmale laut Art. 41 des Wohnbauförderungsgesetzes aufweisen;
- b) Fristen*  
Es muss laut genehmigtem Projekt gebaut werden und innerhalb von drei Jahren ab Baubeginn abgeschlossen sein. Den mit der Überwachung der Bauarbeiten beauftragten Beamten und Aufsichtspersonen der Gemeinde wird freier Zutritt zur Baustelle gewährt, damit die Ausführung der Bauarbeiten auf ihre Übereinstimmung mit dem genehmigten Projekt, mit den Vorschriften des Durchführungsplanes und mit den gesetzlichen Bestimmungen überprüft werden kann. Sollten für den Bau der Wohnungen Wohnbauförderungsmittel des Landes gewährt werden, kommt der Art. 50 des Wohnbauförderungsgesetzes zur Anwendung;
- c) Konventionierter Wohnbau*  
Im Sinne von Art. 19, Abs. 3 des L.G. vom 10. Juli 2018, Nr. 9 i.g.F. werden die zugewiesenen Flächen der Konventionierungspflicht laut Art. 39 des L.G. Nr. 9 vom 10. Juli 2018 unterworfen. Diese Bindung wird im Grundbuch zu Lasten der zugewiesenen Flächen angemerkt.
- d) Sozialbindung der Liegenschaft*  
Die zugewiesenen Flächen unterliegen der dreißigjährigen Sozialbindung für den geförderten Wohnbau im Sinne des Art. 62 in Verbindung mit Art. 86 des L.G. vom 17.12.1998, Nr. 13. Diese Bindung wird im Grundbuch zu Lasten der zugewiesenen Flächen angemerkt.  
Was den Inhalt der Sozialbindung und die Vorkehrung gegen die Spekulation betrifft, gelten die Artt. 62 und 86 des LG. 13/98, in geltender Fassung.
- e) Annullierung der Grundzuweisung*  
Der Grundzuweisungsbeschluss wird annulliert, wenn festgestellt wird, dass die Bewerber zum Zeitpunkt des provisorischen Zuweisungsbeschlusses bzw. des endgültigen Zuweisungsbeschlusses nicht im Besitz der Voraussetzungen für die Grundzuweisung waren.  
In diesem Falle wird nach den Bestimmungen des Art. 84 des Wohnbauförderungsgesetzes vorgegangen.
4. In relazione all'assegnazione ai sensi dell'art. 83 dell'ordinamento dell'edilizia abitativa agevolata viene stabilito quanto segue:
- a) Tipologia delle abitazioni*  
Sull'area assegnata in proprietà possono essere realizzati esclusivamente alloggi aventi le caratteristiche di cui all'art. 41 dell'ordinamento dell'edilizia abitativa agevolata;
- b) Termini*  
Deve essere costruito conformemente al progetto approvato e i lavori devono essere ultimati entro tre anni dall'inizio dei lavori. Agli incaricati del Comune addetti alla vigilanza sui lavori, deve essere concesso libero accesso al cantiere per poter effettuare i controlli necessari circa la conformità dei lavori con il progetto approvato, con le prescrizioni del piano di attuazione e con le leggi vigenti in materia.  
Se per la costruzione degli alloggi sono stati concessi contributi provinciali, si applica l'art. 50 dell'ordinamento dell'edilizia abitativa agevolata;
- c) Edilizia convenzionata*  
Le aree assegnate sono soggette ai sensi dell'art. 19, comma 3 della L.P. n. 9 del 10. Luglio 2018. al vincolo dell'edilizia convenzionata di cui all'art. 39 della L.P. n. 9 del 10. Luglio 2018. Questo vincolo viene annotato nel libro fondiario a carico dell'area assegnata.
- d) Vincolo sociale dell'immobile*  
Le aree assegnate sono soggette al vincolo sociale trentennale per l'edilizia abitativa agevolata ai sensi dell'art. 62 in connessione con l'art. 86 della L.P. 17.12.1998 n° 13. Questo vincolo viene annotato nel libro fondiario a carico dell'area assegnata.  
Per quanto riguarda il contenuto del vincolo sociale e le garanzie contro la speculazione, si applicano gli articoli 62 e 86 della L.P. 13/98 in vigore.
- e) annullamento dell'assegnazione del terreno*  
La delibera di assegnazione viene annullata, se si accerta, che i richiedenti non erano in possesso dei requisiti per l'assegnazione al momento della delibera di assegnazione provvisoria, ovvero al momento della delibera di assegnazione definitiva.  
In tal caso si procede secondo la procedura prevista dall'art. 84 dell'ordinamento dell'edilizia abitativa agevolata.

#### f) Verfall der Grundzuweisung

Die Grundzuweisung wird in folgenden Fällen für verfallen erklärt:

- wenn die Wohnung, die auf dem zugewiesenen Grundstück gebaut wurde, nicht innerhalb eines Jahres ab Meldung der Bezugsfertigkeit vom Eingewiesenen bewohnt oder im Sinne des Art. 86 vermietet wird;
- wenn die Wohnung in Widerspruch zu Art. 86 vermietet wird;
- wenn die Zweckbestimmung der Wohnung in Widerspruch zum Zuweisungsbeschluss ganz oder teilweise geändert wird und die Wiederherstellung des früheren Zustandes nicht möglich ist;
- wenn die Fristen laut Art. 83, Abs. 1, Buchstabe c) nicht eingehalten werden;
- wenn die anderen im Zuweisungsbeschluss vorgesehenen Verpflichtungen nicht erfüllt werden.
- wenn der Eingewiesene die Wohnung für die Dauer der Bindung laut Artikel 86 nicht ständig und tatsächlich besetzt.

Das Verfahren für die Verfallserklärung ist mit Art. 85 des Wohnbauförderungsgesetzes geregelt.

#### 5. Erschließungskosten/Planungskosten

##### *Primäre Erschließung:*

Die primäre Erschließung der Zone erfolgt gemäß einem von der Gemeinde genehmigten Ausführungsprojekt, welches auch den Anschluss der Zone an das öffentliche Versorgungsnetz vorsieht.

Die Kosten für die Erstellung des Erschließungsprojektes und für die primäre Erschließung der Erweiterungszone, einschließlich der unbedingt notwendigen Regiarbeiten, werden aufgrund der tatsächlichen Auslagen, welche die Gemeinde dafür zu bestreiten hat, verrechnet. Die Beteiligung an den obigen Kosten erfolgt im Verhältnis zu der auf der zugewiesenen Fläche zulässigen Baumasse. Von den Kosten für die primären Erschließungsanlagen wird ein Betrag in Abzug gebracht, der der Gemeinde im Sinne des Art. 87 des Wohnbauförderungsgesetzes als Kapitalbeitrag aus dem Rotationsfond zusteht. Der Restbetrag muss von den Eingewiesenen nach Genehmigung der Endabrechnung aufgrund der tatsächlichen Kosten bezahlt werden. Die Gemeinde wird den einzelnen Zugewiesenen eine entsprechende Aufforderung mit Angabe der Modalitäten und der Zahlungsfrist zuschicken.

##### *Sekundäre Erschließung:*

Die Bauwerber sind verpflichtet, den sekundären Erschließungsbeitrag in der zum Zeitpunkt der Ausstellung der Baugenehmigung geltenden Höhe zu bezahlen, wobei der Verlustbeitrag, der der Gemeinde im Sinne des Art. 87 des Wohnbauförderungsgesetzes für die sekundäre Erschließung aus dem Rotationsfond zusteht, in Abzug gebracht wird.

#### f) Decadenza dall'assegnazione

Si procede alla dichiarazione di decadenza dall'assegnazione nei seguenti casi:

- qualora entro un anno dalla segnalazione certificata di agibilità l'abitazione costruita sull'area assegnata non venga occupata dall'assegnatario od affittata ai sensi dell'art. 86;
- qualora l'abitazione venga affittata in contrasto con le norme contenute nell'art. 86;
- qualora venga cambiata la destinazione d'uso dell'abitazione o di parte di essa in contrasto con la delibera di assegnazione e non sia possibile la riduzione in pristino dell'alloggio;
- qualora non siano rispettati i termini di cui all'art. 83, comma 1, lettera c);
- qualora gli altri obblighi previsti nella delibera di assegnazione non vengano rispettati.
- qualora l'assegnatario non occupi in modo stabile ed effettivo l'abitazione per la durata del vincolo di cui all'articolo 86.

La procedura per la dichiarazione di decadenza è disciplinata dall'art. 85 dell'ordinamento dell'edilizia abitativa agevolata.

#### 5. Oneri d'urbanizzazione/spese progettuali

##### *Urbanizzazione primaria:*

L'urbanizzazione primaria della zona è effettuata secondo un progetto approvato dal comune, il quale prevede anche l'allacciamento della zona ai pubblici servizi.

Le spese per l'elaborazione del progetto di urbanizzazione e per l'urbanizzazione primaria della zona di espansione, inclusi i lavori indispensabili in economia, vengono calcolate in base alle spese effettivamente sostenute dal comune. La partecipazione alle spese di cui sopra, corrisponderà in proporzione alla cubatura massima ammessa sull'area assegnata. Dai costi per le opere di urbanizzazione primaria viene detratto l'importo spettante al Comune, quale contributo in conto capitale dal fondo di rotazione ai sensi dell'art. 87 dell'ordinamento dell'edilizia abitativa agevolata. Il resto delle spese effettive dovrà essere pagato dagli assegnatari dopo l'approvazione del rendiconto in base ai costi effettivamente sostenuti. Il comune inoltrerà ai singoli assegnatari l'ordinanza di ingiunzione con il termine e le modalità di pagamento.

##### *Urbanizzazione secondaria:*

I richiedenti sono obbligati a pagare il contributo di urbanizzazione secondaria nella misura vigente al momento del rilascio del permesso di costruire, detratto il contributo in conto capitale spettante al comune dal fondo di rotazione per l'edilizia abitativa agevolata per l'urbanizzazione secondaria ai sensi dell'art. 87 dell'ordinamento dell'edilizia abitativa agevolata.

6. Festzulegen, der gegenständliche Beschluss, der gemäß Art. 83 des L.G. Nr. 13/98 Rechtstitel für die grundbücherliche Eintragung des Eigentumsrechtes, sowie für die Anmerkung der Sozialbindung für den geförderten Wohnbau und der Konventionierung im Sinne Art. 39, Abs. 3 des Landesgesetzes für Raum und Landschaft Nr. 9/2018 bildet.
- Es wird die grundbücherliche Durchführung der Eigentumsübertragung einschließlich der Anmerkung der Bindungen gemäß Art. 62 in Verbindung mit Art. 86 des Wohnbauförderungsgesetzes und der Konventionierung im Sinne Art. 39, Abs. 3 des Landesgesetzes für Raum und Landschaft Nr. 9/2018 beantragt.
7. Darauf hinzuweisen, dass gemäß Art. 83, Buchst. g), des L.G. Nr. 13/1998 jene Personen, denen der Grund zugewiesen wurde, bei der Gemeinde innerhalb eines Jahres ab Meldung der Bezugsfertigkeit die Erklärung über die tatsächliche ständige Besetzung der auf der zugewiesenen Fläche errichteten Wohnung abgeben müssen.
8. Alle Auslagen, die mit diesem Beschluss zusammenhängen, Registrierung und Grundzuweisung inbegriffen, keine ausgenommen, gehen zu Lasten des Eingewiesenen.
9. dass für diesen Beschluss im Sinne des Art. 70, Absatz 3 des Gesetzes vom 22.10.1971, Nr. 865, die im Art. 32 des D.P.R. vom 29.09.1973, Nr. 601 vorgesehenen Steuererleichterungen und -befreiungen Anwendungen finden, wie mit Gesetz Nr. 234 vom 30.12.2021, Artikel 1, Absatz 730 ausgelegt; er unterliegt daher der Registrierung mit Fixgebühr und ist von Hypothek- und Katastersteuern befreit.
10. die Spesen in Höhe von **4.925,00 Euro** für die Registrierung der Urkunde werden wie folgt verpflichtet:
6. Di constatare che la presente deliberazione secondo l'art. 83, L.P. n. 13/98 costituisce titolo per l'intavolazione nel libro fondiario del diritto di proprietà e per l'annotazione del vincolo sociale di edilizia abitativa agevolata e del vincolo di convenzionamento ai sensi dell'art. 39, comma 3 della Legge urbanistica per il territorio e il paesaggio n. 9/2018.
- Sarà proposta la domanda tavolare del diritto di proprietà compresa l'annotazione dei vincoli previsti per il combinato disposto dagli art. 62 e 86 dell'ordinamento dell'edilizia abitativa agevolata e del vincolo di convenzionamento ai sensi dell'art. 39, comma 3 della Legge urbanistica per il territorio e il paesaggio n. 9/2018.
7. Di fare presente che ai sensi dell'art. 83, lettera g), della L.P. n. 13/1998 gli assegnatari hanno l'obbligo di presentare al Comune entro un anno dalla segnalazione certificata di agibilità, una dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà di effettiva stabile occupazione dell'alloggio costruito sull'area assegnata.
8. Tutte le spese connesse con questa deliberazione, compresa la registrazione ed assegnazione del terreno, sono a carico degli assegnatari.
9. Che per questa delibera trovano applicazione le agevolazioni ed esenzioni fiscali previste dall'art. 32 del D.P.R. n. 601 del 29.09.1973 e dell'art. 70, comma 3) della legge n. 865 del 20.10.1971, come interpretato dalla legge n. 234 del 30.12.2021, art. 1, comma 730; è soggetta perciò alla registrazione con tassa fissa ed è esente da tasse ipotecarie e catastali.
10. Le spese di **Euro 4.925,00** per la registrazione del documento vengono impegnate come segue:

<i>Verpflichtung Nr. / Jahr impegno n. / anno</i>	<i>Kapitel / Artikel capitolo / articolo</i>	<i>Kompetenz competenza</i>	<i>Betrag importo</i>
27/2026	99017.02.40200	2026	4.925,00

11. Dieser Beschluss wird mit einer weiteren Abstimmung mit einstimmigem Ausgang im Sinne von Artikels 183 Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2. für unverzüglich vollstreckbar erklärt, damit das Verfahren zügig weitergeführt werden kann.
11. Si dichiara, con ulteriore votazione unanimemente espressa, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, al fine di poter avviare celermente la procedura

(KG/KT/AnS)



**Gelesen, genehmigt und gefertigt**

Der Vorsitzende  
Il Presidente

Paul SCHWINGSHACKL



**Letto, confermato e sottoscritto**

Die Gemeindesekretärin  
La Segretaria comunale

Kathrin GUTWENGER

**\*digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale\***

\*\*\*\*\*

---

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung an der Amtstafel der Gemeinde Einspruch an den Gemeindevorstand einbringen. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann Rekurs beim Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - eingereicht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Das Original dieses Dokuments wird in den digitalen Archiven der Gemeinde Gsies im Sinne des Art. 22 des CAD aufbewahrt.

Der gegenständliche Beschluss wird für 10 aufeinanderfolgende Tage vom 11.06.2026 an der digitalen Amtstafel dieser Gemeinde veröffentlicht.

Avverso la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione all'albo comunale. Entro 60 giorni dalla data della sua esecutività può essere presentato ricorso presso il tribunale amministrativo regionale - Sezione Autonoma di Bolzano.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dall'avvenuta conoscenza dell'atto, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

L'originale del presente documento è conservato negli archivi informatici del Comune di Valle di Casies ai sensi dell'art 22 del CAD.

La presente delibera viene pubblicata per 10 giorni consecutivi dal 11.06.2026 all'Albo Pretorio digitale di questo comune.